VERORDENING (EEG) Nr. 1821/81 VAN DE COMMISSIE

van 2 juli 1981

inzake de voorwaarden voor de toekenning van de compenserende vergoedingen voor zekere granen in voorraad aan het einde van het verkoopseizoen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1784/81 (2), en met name op artikel 9,

Overwegende dat de granen die aan het einde van het verkoopseizoen in voorraad zijn, normaal in het bezit zijn van de handel of de verwerkende industrie ; dat het derhalve ter vereenvoudiging van de administratie en met name van de controle, dienstig is te bepalen dat de compenserende vergoeding bedoeld in artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2727/75 voor bepaalde granen die in voorraad zijn aan het einde van het verkoopseizoen, wordt toegekend aan de handel of de verwerkende industrie ; dat de noodzaak van controle ertoe leidt voor rogge de kring van rechthebbenden te beperken tot de maalindustrie ;

Overwegende dat de verwerkende industrie, en met name de maalindustrie, in talrijke gebieden niet, zoals de handel waarbij zij zich normaal bevoorraadt, over omvangrijke opslagcapaciteit beschikt ; dat het dus billijk is voor deze industrie kleinere minimumvoorraden te accepteren dan voor de handel ;

Overwegende dat, gezien de samenhang tussen de interventieregeling en de regeling inzake de compenserende vergoeding, deze laatste slechts mag worden verleend voor graan dat voldoet aan de kwaliteitseisen voor interventie ; dat evenwel voor rogge die bij de maalindustrie in voorraad is, het malen hiervan voor menselijke consumptie dient te worden toegelaten als bewijs voor een voldoende kwaliteit ;

Overwegende dat in Frankrijk, in Griekenland en in Italië de nieuwe oogst van zachte tarwe en rogge normaal beschikbaar is vóór het begin van het nieuwe verkoopseizoen ; dat bijgevolg, om te voorkomen dat voor granen uit de nieuwe oogst ten onrechte een vergoeding wordt toegekend, op grond van artikel 9, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 2727/75 moet worden besloten, dat de voorraad in deze drie landen die aan het einde van het verkoopseizoen voor een vergoeding in aanmerking komt, niet hoger mag zijn dan die welke op een vroegere datum werd aangegeven ; dat het onontbeerlijk is, met name om de bevoegde autoriteiten van de drie betrokken Lid-Staten in staat te stellen de nodige controle uit te oefenen op de voorraden, van de aanvragers een opgave te verlangen van hun voorraden per 31 mei ;

Overwegende dat, gezien de voorraadmutaties van deze granen in Frankrijk, Griekenland en Italië tussen 1 juni en 31 juli, dezelfde redenen ertoe leiden te besluiten dat voor de bepaling van de hoeveelheden die op 31 juli voor vergoeding in aanmerking komen, de voorraden gelden van 31 mei die als bovenvermeld zijn aangegeven, enerzijds verhoogd met de hoeveelheden granen die bij een interventiebureau of uit aangegeven voorraden zijn aangekocht, en anderzijds verminderd met de hoeveelheden granen die tussen 1 juni en 31 juli zijn verwerkt of op de interne markt of voor uitvoer zijn verkocht ;

Overwegende dat eveneens moet worden voorkomen dat voor zachte tarwe en rogge uit de nieuwe oogst in Frankrijk, Griekenland en Italië, die zich op 31 juli in een andere Lid-Staat in voorraad bevinden, ten onrechte een vergoeding wordt uitgekeerd ; dat dientengevolge de aanvrager het bewijs moet leveren, hetzij dat de bedoelde granen vóór 31 mei in de Gemeenschap zijn aangekocht, hetzij dat zij afkomstig zijn van het Franse, Griekse of Italiaanse interventiebureau of uit in Frankrijk, Griekenland en Italië op 31 mei bestaande voorraden, die in deze landen overeenkomstig de vorenbedoelde bepalingen zijn aangegeven ;

Overwegende dat in het geval van een bijzonder vroege nieuwe oogst in andere gebieden van de Gemeenschap bijzondere maatregelen moeten worden genomen om te voorkomen dat de vergoeding ten onrechte wordt uitgekeerd ;

Overwegende dat het dienstig is te bepalen dat de compenserende vergoeding eveneens wordt uitgekeerd wanneer een onderneming waaraan in het kader van een inschrijving de levering van meel voor voedselhulp is gegund, een bepaalde hoeveelheid granen beschikbaar heeft gesteld in afwachting van latere vervangingslevering door een interventiebureau ;

Overwegende dat de procedures en middelen voor de controle van de graanvoorraden en de mutaties daarin moeten worden vastgesteld door de bevoegde instanties van elke Lid-Staat die ook de nodige maatregelen moeten treffen met het oog op de naleving van de communautaire bepalingen inzake de toekenning van de compenserende vergoedingen ;

(1) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.
(2) PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 1.

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De compenserende vergoeding die door de Raad is vastgesteld voor een bepaald verkoopseizoen wordt toegestaan :

a) aan handelsondernemingen en aan de verwerkende industrie voor de hun per 31 juli toebehorende voorraden van in de Gemeenschap geoogste zachte tarwe ;

b) aan de maalindustrieën voor de hun op dezelfde datum toebehorende voorraden in de Gemeenschap geoogste rogge, die voor menselijke consumptie moet worden gemalen ;

c) aan handelsondernemingen en aan de verwerkende industrie voor de hun op dezelfde datum toebehorende voorraden in de Gemeenschap geoogste maïs die zich op die datum in de in bijlage I genoemde gebieden met een produktieoverschot bevinden.

Artikel 2

1. De hoeveelheden die op 31 juli ten minste in voorraad moeten zijn om voor de compenserende vergoeding in aanmerking te komen, zijn respectievelijk vastgesteld op :

— 75 ton zachte tarwe of maïs die toebehoren aan handelsondernemingen,

— 20 ton zachte tarwe of maïs die toebehoren aan de verwerkende industrie,

— 10 ton zachte tarwe of rogge die toebehoren aan de maalindustrie.

2. De minimumhoeveelheden gelden voor partijen van homogene kwaliteit die voldoen aan de minimumkwaliteitseisen voor interventie voor het betrokken verkoopseizoen.

Voor rogge die aan het einde van het verkoopseizoen bij de maalindustrie in voorraad is, wordt het malen hiervan voor menselijke consumptie als bewijs toegelaten voor een voldoende kwaliteit.

Artikel 3

De compenserende vergoeding, die wordt verleend door de bevoegde autoriteit van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de voorraden zich bevinden, wordt slechts toegekend indien de aanvrager per aangetekend schrijven, telexbericht of telegram, dat uiterlijk op 7 augustus verzonden is, bij die bevoegde autoriteit een aanvraag om vergoeding heeft ingediend onder opgave van de voorraden van de vorige oogst van de in artikel 1 genoemde graansoorten die hem per 31 juli toebehoren. Deze aanvraag moet ten minste de in bijlage II bedoelde gegevens en verklaringen bevatten.

Artikel 4

1. De voorraden zachte tarwe en rogge waarvoor overeenkomstig het bepaalde in artikel 3 een aanvraag om vergoeding werd ingediend mogen in Frankrijk, Griekenland en Italië niet hoger zijn dan de op de voorafgaande 31e mei bestaande voorraden van deze granen, waarvoor door middel van een uiterlijk op 12 juni aan de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staat verzonden aangetekende brief, telexbericht of telegram een aangifte moet zijn ingediend.

De tussen 1 juni en 31 juli aangekochte granen komen slechts voor vergoeding in aanmerking, voorzover de aanvrager het bewijs levert dat de betrokken granen afkomstig zijn van een interventiebureau of uit voorraden die overeenkomstig de voorgaande alinea per 31 mei zijn aangegeven.

2. Voor de vaststelling van de hoeveelheden die per 31 juli in Frankrijk, Griekenland en Italië voor vergoeding in aanmerking komen, worden voor de ondernemingen bedoeld in artikel 1, sub a) en sub b), de op 31 mei bestaande voorraden zachte tarwe en rogge in aanmerking genomen, die overeenkomstig lid 1 zijn aangegeven,

— verhoogd met de hoeveelheden granen uit de oude oogst, die tussen 1 juni en 31 juli zijn aangekocht, afkomstig van een interventiebureau of uit voorraden die overeenkomstig lid 1 zijn aangegeven,

— verlaagd met de hoeveelheden granen, die tussen 1 juni en 31 juli zijn verwerkt of op de communautaire markt of voor uitvoer zijn verkocht.

Artikel 5

Wanneer in Frankrijk, Griekenland of Italië geoogste zachte tarwe en rogge zich op 31 juli in een andere Lid-Staat in vooraad bevinden, wordt de vergoeding slechts toegekend voorzover de aanvrager het bewijs levert dat de betrokken granen

— hetzij uiterlijk op 31 mei in de Gemeenschap zijn aangekocht,

— hetzij afkomstig zijn van het Franse, Griekse of Italiaanse interventiebureau, of uit op 31 mei in Frankrijk, Griekenland of Italië bestaande vooraden, die overeenkomstig de bepalingen van artikel 4, lid 1, in deze landen zijn aangegeven. Daartoe moet de aanvrager een door de bevoegde Franse, Griekse of Italiaanse autoriteit gewaarmerkte verkoopverklaring overleggen.

Artikel 6

Indien, tengevolge van een buitengewoon vroege oogst, de afzet van een graansoort van de nieuwe oogst in een of meer andere Lid-Staten dan Frankrijk, Griekenland en Italië vóór 1 augustus begint, kan de vergoeding slechts worden toegekend wanneer de aanvrager het bewijs levert dat de in vooraad zijnde graansoort niet afkomstig is van de nieuwe oogst.

De Commissie constateert op grond van de inlichtingen die haar door de Lid-Staten worden verstrekt of er sprake is van een vroege oogst.

Artikel 7

Onverminderd het bepaalde in artikel 2, lid 1, wordt, wanneer in de voorwaarden voor de beschikbaarstelling van graan voor voedselhulp in de vorm van meel is bepaald dat degene aan wie is gegund een bepaalde hoeveelheid zachte tarwe in voorraad bij een interventiebureau moet afhalen en deze om de uitvoering van deze hulpactie te bespoedigen een overeenkomstige hoeveelheid zachte tarwe uit zijn eigen voorraad heeft gebruikt, de compenserende vergoeding ook toegekend voor de hoeveelheid zachte tarwe die hij op 31 juli nog moet weghalen uit de opslagplaatsen van het interventiebureau.

Artikel 8

1. Voor de toepassing van deze verordening verricht de bevoegde autoriteit van elke Lid-Staat de nodige controle. Te dien einde stelt zij alle passende maatregelen vast om rekening te houden met de bijzondere situatie op haar grondgebied, met name inzake de mutaties en de bewegingen van de voorraden evenals de termijn gedurende welke een controle geldt op de voorraden. Zij kan eveneens kortere termijnen vaststellen voor de mededeling van de door de aanvragers overeenkomstig de artikelen 3 en 4 te verstrekken inlichtingen.

2. De Lid-Staten delen de Commissie uiterlijk op 31 augustus mede voor welke hoeveelheden een verzoek om compenserende vergoeding werd ingediend en doen haar uiterlijk op 31 januari een schriftelijk verslag over de toepassing van deze verordening toekomen.

Artikel 9

In de Lid-Staten waarin de berekening van de compenserende vergoeding leidt tot een bedrag in nationale munt dat negatief is of gelijk is aan nul, zijn de in deze verordening vervatte bepalingen van administratieve aard niet van toepassing.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 juli 1981.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Gaston THORN

BIJLAGE I

Gebieden met een produktieoverschot aan maïs

Frankrijk :	Alle administratieve eenheden
Italië :	Administratieve eenheid Friuli — Venezia — Giulia

BIJLAGE II

Bij de aanvraag van de compenserende vergoeding ten minste te verstrekken inlichtingen

1. Naam van de graansoort.
2. Hoeveelheid.
3. Plaats van opslag.
4. Verklaring dat :
   a) het graan geen graan is van de nieuwe oogst ;
   b) het graan is geoogst in de Gemeenschap ;
   c) het graan toebehoort aan de aanvrager ;
   d) — voor zachte tarwe en maïs, het graan van gezonde handelskwaliteit is in de zin van Verordening (EEG) nr. 1569/77 [1] ;
   — voor rogge, dat deze zal worden gemalen voor menselijke consumptie.

[1] PB nr. L 174 van 14. 7. 1977, blz. 15.